



EVINRUDE[®]
Johnson[®]



ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Gearcase O-Ring and Seal Kit P/N 396350

SAFETY

These installation instructions contain information that can help prevent personal injury and damage to equipment. Understand the following symbols before proceeding:

 Safety Warning	Alerts you to the possibility of danger and identifies information that will help prevent injuries.
Note	Identifies information that will help prevent damage to machinery.
Important	Appears next to information that controls correct assembly and operation of the product.

TO THE OWNER

The assembly procedures outlined in this sheet should be performed by a skilled technician. If you have questions, see your DEALER. Save these instructions in your owner's kit. This sheet contains information important to the future use and maintenance of your engine.

TO THE INSTALLER

Give this sheet to the owner. Advise the owner of any special operation or maintenance information contained in the instructions.

PREFACE

This kit contains O-rings and seals necessary to service the 9.9/15 gearcase.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Kit d'anneaux toriques et de joints d'étanchéité de boîtier d'engrenages P/N 396350

SÉCURITÉ

Ces instructions d'installation contiennent de l'information qui peut aider à prévenir des blessures corporelles et des dommages à l'équipement. Comprendre les symboles suivant avant de procéder:

 Avertissement de Sécurité	Vous alerte à la possibilité de danger et identifie l'information qui vous aidera à prévenir les blessures.
Note	Identifie l'information qui aidera à prévenir les dommages au mécanisme.
Important	Apparaît près de l'information qui contrôle l'assemblage correct et le fonctionnement du produit.

AU PROPRIÉTAIRE

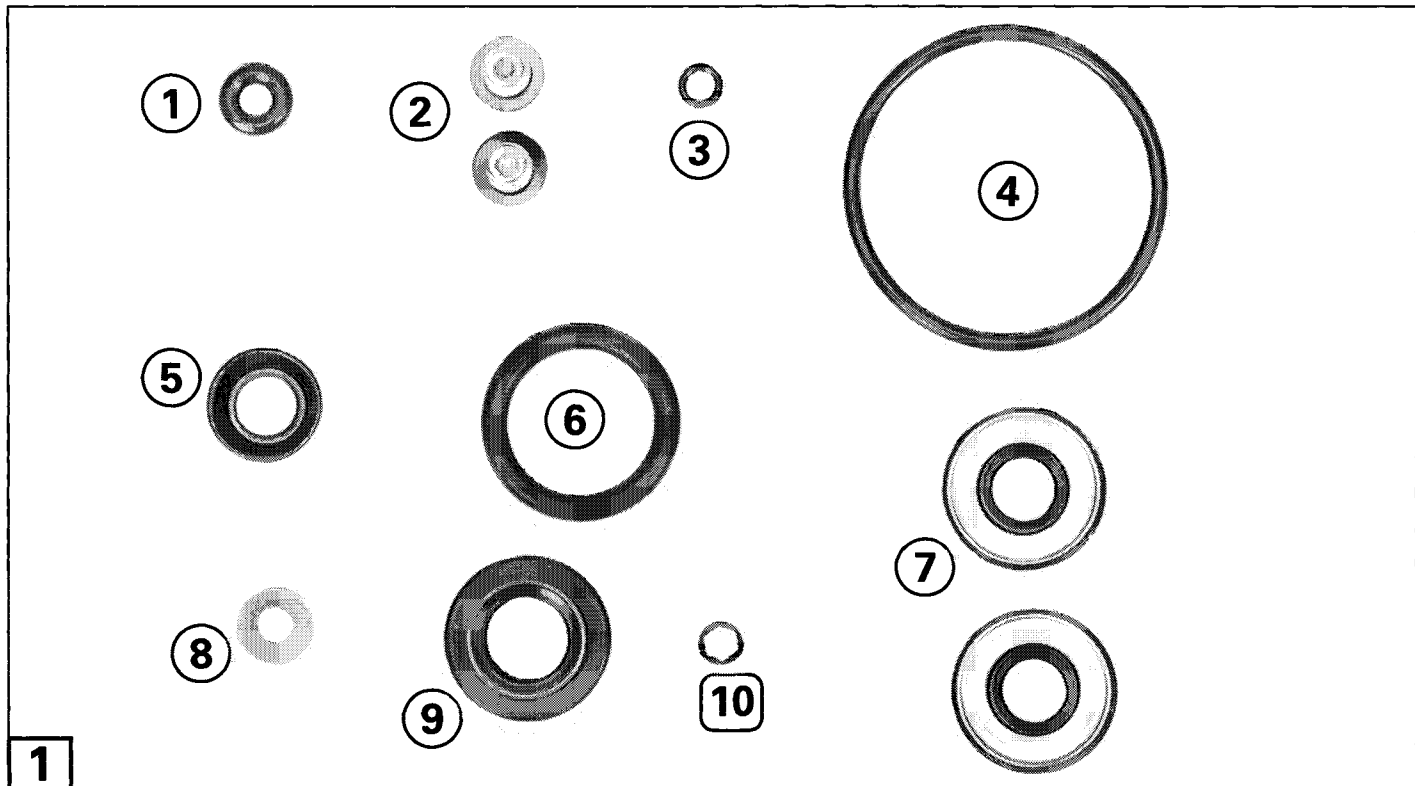
Les procédés d'assemblage soulignés sur cette feuille doivent être fait par un technicien spécialisé. Si vous avez des questions, voir votre CONCESSIONNAIRE. Gardez ces instructions dans votre kit du propriétaire. Cette feuille contient de l'information importante pour l'usage et l'entretien futur de votre moteur.

À L'INSTALLATEUR

Donnez cette feuille au propriétaire. Avisez le propriétaire de l'information de tout fonctionnement ou d'entretien spéciaux contenu dans ces instructions.

PRÉFACE

Ce kit contient les anneaux toriques et les joints d'étanchéité nécessaires pour faire l'entretien du boîtier d'engrenages des modèles 9.9/15.



43538

ENGLISH

Refer to your **Service Manual** for the recommended sealants, lubricants, and installation procedures of all gaskets, seals, and O-rings.

1 Contents of Kit

Ref.	P/N	Name of Part	Qty.
①	301877	O-Ring - Shift Rod Bushing	1
②	307551	Screw & Washer - Oil Drain/Fill . .	2
③	307853	Seal - Pivot Pin	1
④	308627	O-Ring - Bearing Hsg. to Gearcase	1
⑤	318972	Seal - Impeller Hsg. to Driveshaft	1
⑥	319085	Seal - Impeller Hsg. to Exhaust Hsg.	1
⑦	321480	Seal - Gearcase to Driveshaft	2
⑧	321738	Washer - Shift Rod Bushing	1
⑨	342247	Seal - Bearing Hsg. to Propshaft . .	1
⑩	332584	Washer - Pivot Pin to Gearcase . .	1

Note Use Propeller Shaft Seal Installer, P/N 342663, to install propeller shaft seal ⑨.

FRANÇAIS

Reportez-vous à votre **manuel d'entretien** pour ce qui est des produits d'étanchéité, des lubrifiants et des procédures d'installation de tous les joints, joints d'étanchéité et anneaux toriques.

1 Contenu du kit

Réf.	P/N	Désignation	Qté
①	301877	Anneau torique - Coussinet de la tige de changement d'engrenages	1
②	307551	Vis et rondelles - Vidange/remplissage d'huile . . .	2
③	307853	Joint d'étanchéité - Goupille pivot	1
④	308627	Anneau torique - Boîtier de roulement au boîtier d'engrenages	1
⑤	318972	Joint d'étanchéité - Boîtier de turbine à l'arbre d'entraînement	1
⑥	319085	Joint d'étanchéité - Boîtier de turbine au boîtier d'échappement	1
⑦	321480	Joints d'étanchéités - Boîtier d'engrenages à l'arbre d'entraînement	2
⑧	321738	Rondelle - Coussinet de la tige de changement d'engrenages	1
⑨	342247	Joint d'étanchéité - Boîtier de roulement à l'arbre d'hélice . . .	1
⑩	332584	Rondelle - Goupille pivot au boîtier d'engrenages	1

Note Employez l'outil de pose de joint d'étanchéité d'arbre d'hélice, P/N 342663, pour installer le joint d'étanchéité ⑨ d'arbre d'hélice.